

# 佛说救拔焰口饿 鬼陀罗尼经

唐三藏沙门大广智不空奉 诏译



南無本師釋迦牟尼佛

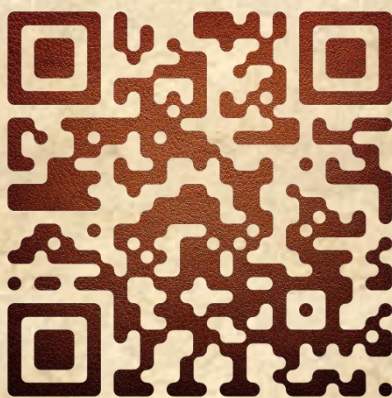
## 说明

本简体注音版《佛说救拔焰口饿鬼陀罗尼经》电子书，根据《乾隆大藏经》宋元入藏诸大小乘经，第 0979 部，唐三藏沙门大广智不空奉诏译《佛说救拔焰口饿鬼陀罗尼经》原藏影印本校正注音，句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇二〇年一月



扫码关注仁慧草堂微信公众号

## ●起诵仪

xiāngzàn

### 香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié  
炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiàncuánshēn  
祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà  
南無香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

jìngkǒu yè zhēnyán

### 净口业真言

(三遍)

ōng xiū lì xiū lì mó hē xiū lì xiū xiū lì sà pó hē  
唵.修唎修唎.摩诃修唎.修修唎.萨婆诃.

jìngsān yè zhēnyán

### 净三业真言

(三遍)

ōng suō wǎ pó wǎ shú tuó suō wǎ dá mó suō wǎ pó wǎ shú dù hàn  
唵.娑嚩.婆嚩秫驮.娑嚩达摩娑嚩.婆嚩秫度憾

ān tǔ dì zhēnyán

### 安土地真言

(三遍)

ná mó sān mǎnduō mǔ tuó nán ōng dù lū dù lū dì wěi suō pó hē  
南無三满哆.母驮喃.唵度噜度噜.地尾.娑婆诃

pǔ gòngyǎngzhēnyán  
普 供 养 真 言

(三遍)

ōng yé yé nǎng sān pó wǎ wà zǐ là hòng  
唵.誝誝曩.三婆嚩.鞞日啰斛.

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南 無 本 师 释 迦 牟 尼 佛 (合掌三称)

kāi jīng jì  
开 经 偈

(一遍)

wú shàng shēn shēn wēi miào fǎ      bǎi qiān wàn jié nán zāo yù  
无 上 甚 深 微 妙 法      百 千 万 劫 难 遭 遇  
wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí      yuàn jiě rú lái zhēn shí yì  
我 今 见 闻 得 受 持      愿 解 如 来 真 实 义

fó shuō jiù bá yàn kǒu è guǐ tuó luó ní jīng  
佛说救拔焰口饿鬼陀罗尼经

táng sān zàng shā mén dà guǎng zhì bù kōng fèng zhào yì  
唐三藏沙门大广智不空奉诏译<sup>1</sup>

ěr shí shì zūn zài jiā pí luó chéng ní jū lǜ nà sēng qié lán  
尔时，世尊在迦毗罗城尼拘<sup>2</sup>律那僧伽蓝  
suǒ yǔ zhū bǐ qiū bìng zhū pú sà wú shù zhòng huì qián hòu wéi  
所，与诸比丘，并诸菩萨，无数众会，前后围  
rào ér wèi shuō fǎ  
绕，而为说法。

ěr shí ē nán dú jū jìng chù niàn suǒ shòu fǎ jí yú qí yè  
尔时，阿难独居静处，念所受法。即于其夜  
sāng gēng yǐ hòu jiàn yī è guǐ míng yuē yàn kǒu qí xíng chǒu lòu  
三更已后，见一饿鬼，名曰焰口，其形丑陋，  
shēn tǐ kū shòu kǒu zhōng huǒ rán yān rú zhēn fēng tóu fà péng luàn  
身体枯瘦，口中火然，咽如针锋，头发鬢<sup>3</sup>乱，  
zhǎo yá cháng lì shèn kě bù wèi zhù ē nán qián bái ē nán yán  
爪牙长利，甚可怖畏，住阿难前，白阿难言：  
què hòu sān rì rǔ mìng jiāng jìn jí biàn shēng cǐ è guǐ zhī zhōng  
“却后三日，汝命将尽，即便生此<sup>4</sup>饿鬼之中。”

shì shí ē nán wén cǐ yǔ yǐ xīn shēng huāng bù wèn è guǐ  
是时，阿难闻此语已，心生惶怖，问饿鬼  
yán ruò wǒ sǐ hòu shēng è guǐ zhě xíng hé fāng biàn dé miǎn  
言：“若我死后，生饿鬼者，行何方便，得免  
sī kǔ  
斯苦？”

ěr shí è guǐ bái ē nán yuē<sup>5</sup> rǔ yú míng rì ruò néng bù  
尔时，饿鬼白阿难曰<sup>5</sup>：“汝于明日，若能布  
shī bǎi qiān nà yóu tā héng hé shā shù è guǐ bìng bǎi qiān pó luó mén xiān  
施百千那由他恒河沙数饿鬼，并百千婆罗门仙

<sup>1</sup> 丽藏：开府仪同三司特进试鸿胪卿肃国公食邑三千户赐紫赠司空谥大鉴正号大广智大兴善寺三藏沙门不空奉诏译

<sup>2</sup> 丽藏：俱；永乐北藏及龙藏：拘

<sup>3</sup> 丽藏：蓬；永乐北藏及龙藏：鬢

<sup>4</sup> 丽藏：于；永乐北藏及龙藏：此

<sup>5</sup> 丽藏：言；永乐北藏及龙藏：曰

děng yǐ mó qié tuó guó suǒ yòng zhī hú gè shī yī hú yǐn shí bìng  
等，以摩伽陀国所用之斛，各施一斛饮食，并  
jí wèi wǒ gòng yǎng sān bǎo rǔ dé zēng shòu lìng wǒ lí yú è guǐ zhī  
及为我供养三宝，汝得增寿，令我离于饿鬼之  
kǔ dé shēng tiān shàng  
苦，得生天上。”

ē nán jiàn cǐ yàn kǒu è guǐ shēn xíng léi shòu kū jiāo jí chǒu  
阿难见此焰口饿鬼，身形羸瘦，枯焦极丑，  
kǒu zhōng huǒ rán yān rú zhēn fēng tóu fà péng luàn zhuǎ yá cháng  
口中火然，咽如针锋，头发鬢<sup>6</sup>乱，爪牙<sup>7</sup>长  
lì yòu wén rú shì bú shùn zhī yǔ shèn dà jīng bù shēn máo jiē shù  
利，又闻如是不顺之语，甚大惊怖，身毛皆竖。

jí cóng zuò qǐ jí zhì fó suǒ wǔ tǐ tóu dì dǐng lǐ fó zú shēn  
即从座起，疾至佛所，五体投地，顶礼佛足，身  
tǐ zhàn lì ér bó fó yán yuàn jiù wǒ kǔ suǒ yǐ zhě hé wǒ  
体颤<sup>8</sup>栗，而白佛言：“愿救我苦！所以者何？我  
zhù jìng chù niàn suǒ shòu fǎ jiàn yàn kǒu è guǐ ér yǔ wǒ yán  
住静处，念所受<sup>9</sup>法，见焰口饿鬼，而语我言：

rǔ guò sān rì bì dāng mìng jìn shēng è guǐ zhōng wǒ jí wèn  
‘汝过三日，必当命尽，生饿鬼中。’我即问  
yán yún hé lìng wǒ dé miǎn sī kǔ è guǐ dá yán rǔ jīn ruò  
言：‘云何令我得免斯苦？’饿鬼答言：‘汝今若  
néng shī yú bǎi qiān nà yóu tā héng hé shā shù è guǐ jí bǎi qiān pó luó  
能施于百千那由他恒河沙数饿鬼，及百千婆罗  
mén xiān děng zhǒng zhǒng yǐn shí rǔ dé zēng shòu shì zūn wǒ jīn  
门仙等种种饮食，汝得增寿。’世尊！我今  
yún hé néng bàn ruò gān è guǐ xiān rén děng shí  
云何能办若干饿鬼、仙人等食？”

ěr shí shì zūn gào ē nán yán rǔ jīn wù bù wǒ yǒu fāng  
尔时，世尊告阿难言：“汝今勿怖！我有方  
biàn lìng rǔ néng shī ruò gān bǎi qiān héng hé shā è guǐ jí zhū pó luó  
便，令汝能施若干百千恒河沙饿鬼及诸婆罗  
mén xiān děng zhǒng zhǒng yǐn shí wù shēng yōu nǎo  
门仙等，种种饮食，勿生忧恼。”

<sup>6</sup> 丽藏：蓬；永乐北藏及龙藏：鬢

<sup>7</sup> 丽藏：毛爪；永乐北藏及龙藏：爪牙

<sup>8</sup> 丽藏：战；永乐北藏及龙藏：颤

<sup>9</sup> 丽藏：授；永乐北藏及龙藏：受

fó gào ē nán yǒutuó luó ní míngyuē wú liàngwēi dé zì zài  
佛告阿难：“有陀罗尼，名曰无量威德自在

guāngmíngshèng miào lì ruòyǒusòng cǐ tuó luó ní zhě jí néngchōng  
光明胜<sup>10</sup>妙力。若有诵此陀罗尼者，即能充

zú jù zhī nà yóu tā bǎi qiānhéng hé shā shù è guǐ jí pó luó mén xiān  
足俱抵那由他百千恒河沙数饿鬼及婆罗门仙

děngshàngmiào yǐn shí rú shì dēngzhòng nǎi zhì yī yī jiē dé mó  
等上妙饮食。如是等众，乃至一一，皆得摩

qié tuó guó suǒ yòng zhī hú qī qī hú shí ē nán wǒ yú qián shì zuò pó  
伽陀国所用之斛七七斛食。阿难，我于前世作婆

luó mén yú guān zì zài pú sà suǒ jí shì jiān zì zài wēi dé rú lái  
罗门，于观自在<sup>11</sup>菩萨所，及世间自在威德如来

suǒ shòu cǐ tuó luó ní gù néng sǎn shī yǔ wú liàng è guǐ jí zhū xiān  
所，受此陀罗尼故，能散施与无量饿鬼及诸仙

děngzhǒngzhǒng yǐn shí lìng zhū è guǐ jiě tuō kǔ shēn dé shēng tiān  
等种种饮食，令诸饿鬼解脱苦身，得生天

shàng ē nán rǔ jīn shòu chí fú dé shòu mìng jiē dé zēng zhǎng  
上。阿难，汝今受持，福德、寿命皆得增长。”

ěr shí shì zūn jí wèi ē nán shuō tuó luó ní yuē  
尔时，世尊即为阿难说陀罗尼曰：

nǎng mó sà wǎ dá tuō niè duō wǎ lù zhǐ dì ǎn  
“曩谟萨嚩<sup>引</sup>下<sup>同</sup>怛佗<sup>引</sup>夔路<sup>引</sup>嚩路<sup>引</sup>枳帝<sup>二</sup>唵<sup>引</sup>三

sān bá là sān bá là hōng  
三<sup>去</sup>跋罗三跋罗<sup>引</sup>四<sup>12</sup> “

fó gào ē nán ruòyǒushànnán zǐ shàn nǚ rén yù qiú cháng  
佛告阿难：“若有善男子、善女人，欲求长

shòu fú dé zēngróng sù néngmǎn zú tán bō luó mì měi yú chénzhāo  
寿、福德增荣，速能满足檀波罗蜜，每于晨朝

jí yī qiè shí xī wú zhàng ài qǔ yī jìng qì chéng yǐ jìng shuǐ  
及一切时，悉无障碍，取一净器，盛以净水，

zhì shǎo yǐn chǎo jí zhū bǐng fàn děng yǐ yòushǒu àn qì sòng qián  
置少饮<sup>13</sup>麩及诸饼饭<sup>14</sup>等，以右手按<sup>15</sup>器，诵前

<sup>10</sup> 丽藏：殊胜；永乐北藏及龙藏：胜

<sup>11</sup> 丽藏：世音；永乐北藏及龙藏：自在

<sup>12</sup> 丽藏：那谟萨嚩怛他夔多（引）嚩卢枳帝唵叁婆嚩叁婆嚩

<sup>13</sup> 丽藏：饭；永乐北藏及龙藏：饮

<sup>14</sup> 丽藏：食；永乐北藏及龙藏：饭

<sup>15</sup> 丽藏：加；永乐北藏及龙藏：按

tuó luó ní mǎn qī biàn rán hòu chēng sì rú lái míng hào  
陀罗尼满七遍，然后称四如来名号：

ná mó duō bǎo rú lái  
“南谟多宝如来

nǎng mó pó yé wǎ dì bō là bù duō là dá nǎng yě  
“曩谟婆<sub>去声</sub>譏嚩帝<sub>一</sub>钵<sub>二</sub>啰<sub>合</sub>部<sub>引</sub>哆<sub>二</sub>啰<sub>合</sub>怛<sub>二</sub>曩<sub>合</sub>野

dá tuō niè duō yě  
怛<sub>引</sub>佉<sub>引</sub>夔<sub>引</sub>路<sub>引</sub>野<sub>二16</sub>

yóu chēng duō bǎo rú lái míng hào jiā chí gù néng pò yī qiè  
“由称多宝如来名号加持故，能破一切

zhū guǐ duō shēng yǐ lái qiǎn lìn è yè zuì zhàng xiāo miè jí dé fú  
诸鬼多生已来慳吝恶业，罪障消灭，即得<sup>17</sup>福

dé yuán mǎn  
德圆满。

ná mó miào sè shēn rú lái  
“南无妙色身如来

nǎng mó pó yé wǎ dì sù lū bō yě dá tuō yé duō yě  
“曩谟婆譏缚帝<sub>一</sub>素<sub>二</sub>噜<sub>合</sub>播<sub>引</sub>野<sub>二</sub>怛<sub>引</sub>佉<sub>引</sub>譏<sub>二</sub>路<sub>引</sub>野

二18

yóu chēng miào sè shēn rú lái míng hào jiā chí gù néng pò zhū  
“由称妙色身如来名号加持故，能破诸

guǐ chǒu lòu è xíng jí dé sè xiàng jù zú  
鬼丑陋恶形，即得色相具足。

ná mó guǎng bó shēn rú lái  
“南谟广博身如来

nǎng mó pó yé wǎ dì wěi bǔ là yé dá là yě dá  
“曩谟<sub>引</sub>婆<sub>引</sub>譏嚩帝<sub>一</sub>尾<sub>二</sub>补<sub>二</sub>罗<sub>合</sub>譏<sub>引</sub>怛<sub>二</sub>啰<sub>引</sub>野<sub>二</sub>怛<sub>二</sub>

tuō niè duō yě  
佉<sub>引</sub>夔<sub>引</sub>路<sub>引</sub>野<sub>二19</sub>

yóu chēng guǎng bó shēn rú lái míng hào jiā chí gù néng lìng  
“由称广博身如来名号加持故，能令

<sup>16</sup> 丽藏：曩谟婆譏嚩帝钵啰（二合）枳娘（二合）部（引）多啰怛曩（二合）怛他孽多也（此云多宝如来）

<sup>17</sup> 丽藏：即得；永乐北藏及龙藏：罪障消灭，即得

<sup>18</sup> 丽藏：那谟婆譏嚩帝素噜波（引）耶怛他譏哆野（此云南无妙色身如来）

<sup>19</sup> 丽藏：曩谟婆譏嚩帝尾钵啰（二合）譏擲孽多怛啰（二合）也怛他孽多也（此云广博身如来）



zhū guǐ yānhóukuān dà suǒ shī zhī shí zì yì chōngbǎo  
诸鬼咽喉宽大，所施之食，恣意充饱。

ná mó lí bù rú lái  
“南谟离怖如来

nǎng mó pó yé wǎ dì ē pó yùn jiā là yě dá tuō  
“曩谟婆<sub>去声</sub>譏嚩帝<sub>去声</sub>阿<sub>上声</sub>婆<sub>去声</sub>孕迦啰<sub>引</sub>野怛佞<sub>去声</sub>

niè duō yě  
夔<sub>引</sub>路<sub>二</sub>野<sub>20</sub>

yóuchēng lí bù wèi rú lái míng hào jiā chí gù néng lìng zhū  
“由称离怖畏如来名号加持故，能令诸

guǐ yī qiè kǒng bù xī jiē chú miè lí è guǐ qù  
鬼一切恐怖悉皆除灭，离饿鬼趣。”

fó gào ē nán ruò zú xìng zǐ děng chēng sì rú lái míng hào  
佛告阿难：“若族姓子等<sup>21</sup>称四如来名号

jiā chí yǐ tán zhǐ qī biàn qǔ yú shí qì yú jìng dì shàng zhǎn  
加持已，弹指七遍，取于食器，于净地上，展

bì xiè zhī zuò cǐ shī yǐ yú qí sì fāng yǒu bǎi qiān nà yóu tā héng  
臂泻之。作此施已，于其四方有百千那由他恒

hé shā shù è guǐ qián gè gè yǒu mó qié tuó guó qī qī hū shí shòu  
河沙数饿鬼，前各各<sup>22</sup>有摩伽陀国七七斛食。受

cǐ shí yǐ xī jiē bǎo mǎn shì zhū è guǐ xī děng shě guǐ shēn  
此食已，悉皆饱满，是诸饿鬼，悉等<sup>23</sup>舍鬼身，

shēng yú tiān shàng  
生于天上。

ē nán ruò yǒu bǐ qiū bǐ qiū ní yōu pó sè yōu pó  
“阿难，若有比丘、比丘尼、优婆塞、优婆

yí cháng yǐ cǐ zhēn yán jí sì rú lái míng hào jiā chí shí shī è guǐ  
夷，常以此真<sup>24</sup>言及四如来名号加持食施饿鬼

biàn néng jù zú wú liàng fú dé zé tóng gòng yǎng bǎi qiān jù zhī rú  
<sup>25</sup>，便能具足无量福德，则同供养百千俱胝如

lái gōng dé děng wú chā bié shòu mìng yán cháng zēng yì sè lì shàn  
来功德等无差别，寿命延长，增益色力，善

<sup>20</sup> 丽藏：曩谟婆譏嚩帝阿（上）婆（去）孕迦啰也怛他夔多也（此云离怖畏如来）

<sup>21</sup> 丽藏：善男子等，既；永乐北藏及龙藏：子等

<sup>22</sup> 丽藏：各；永乐北藏及龙藏：各各

<sup>23</sup> 丽藏：鬼等，悉；永乐北藏及龙藏：饿鬼，悉等

<sup>24</sup> 丽藏：密；永乐北藏及龙藏：真

<sup>25</sup> 丽藏：鬼；永乐北藏及龙藏：饿鬼

gēn jù zú yī qiè fēi rén yè chā luó chà zhū è guǐ shén bù gǎn  
根具足，一切非人、夜叉、罗刹、诸恶鬼神不敢  
qīn hài yòu néng chéng jiù wú liàng fú dé shòu mìng  
侵害，又能成就无量福德寿命。

ruò yù shī zhū pó luó mén xiān děng yǐ jìng yǐn shí mǎn chéng  
“若欲施诸婆罗门仙等，以净饮食满盛

yī qì jí yǐ qián zhēn yán jiā chí èr qī biàn tóu yú jìng liú shuǐ  
一器，即以前真<sup>26</sup>言加持二七遍，投于净流水

zhōng rú shì zuò yǐ jí wéi yǐ tiān zhū měi miào yǐn shí gòng yǎng  
中。如是作已，即为以天诸<sup>27</sup>美妙饮<sup>28</sup>食，供养

bǎi qiān jù zhī héng hé shā shù pó luó mén xiān bǐ zhū xiān rén dé jiā chí  
百千俱胝恒河沙数婆罗门仙。彼诸仙人得加持

shí gù yǐ zhòu wēi dé gè gè chéng jiù gēn běn suǒ yuàn zhū shàn  
食故，以咒<sup>29</sup>威德，各各成就根本所愿、诸善

gōng dé gè gè tóng shí fā shì yuàn yán yuàn shī shí rén shòu mìng  
功德，各各同时发誓愿言：‘愿施<sup>30</sup>食人，寿命

yán cháng sè lì ān lè yòu lìng qí rén xīn suǒ jiàn wén zhèng  
<sup>31</sup>延长，色力安乐；又令其人，心所见闻，正

jiě qīng jìng jù zú chéng jiù fàn tiān wēi dé xíng fàn tiān xíng yòu tóng  
解清净，具足成就梵天威德，行梵天行。又同

gòng yǎng bǎi qiān héng hé shā rú lái gōng dé yī qiè yuàn chóu bù néng  
供养百千恒河沙如来功德，一切怨<sup>32</sup>讎不能

qīn hài  
侵害。’

ruò bǐ qiū bǐ qiū ní yōu pó sè yōu pó yí ruò yù  
“若比丘、比丘尼、优婆塞、优婆夷，若欲

gòng yǎng fó fǎ sēng bǎo yīng yǐ xiāng huā jí jìng yǐn shí yǐ  
供养佛、法、僧宝，应以香、华及净饮食，以

qián zhēn yán jiā chí èr shí yī biàn fèng xiàn sān bǎo shì shàn nán zǐ  
前真<sup>33</sup>言加持二十一遍，奉献三宝。是善男子

<sup>26</sup> 丽藏：密；永乐北藏及龙藏：真

<sup>27</sup> 丽藏：仙；永乐北藏及龙藏：诸

<sup>28</sup> 丽藏：之；永乐北藏及龙藏：饮

<sup>29</sup> 丽藏：密言；永乐北藏及龙藏：咒

<sup>30</sup> 丽藏：是；永乐北藏及龙藏：施

<sup>31</sup> 丽藏：令寿；永乐北藏及龙藏：寿命

<sup>32</sup> 丽藏：冤；永乐北藏及龙藏：怨

<sup>33</sup> 丽藏：密；永乐北藏及龙藏：真

jí shàn nǚ rén<sup>34</sup> zé chéng yǐ tiānyáoshànshàngwèi fèngxiàngòngyǎng  
及善女人<sup>34</sup>，则成以天肴饍上味，奉献供养  
mǎn shí fāng shì jiè<sup>35</sup> fó fǎ sēngbǎo yì wéizàntàn quànqǐng  
满十方世界<sup>35</sup>佛、法、僧宝，亦为赞叹、劝请、  
suí xǐ gōng dé héngwéizhū fó yì niànchēngzàn zhūtiānshànshénhéng  
随喜功德，恒为诸佛忆念称赞，诸天善神恒  
lái yōng hù jí wéimǎn zú tán bō luó mì  
来拥护，即为满足檀波罗蜜。

ē nán rǔ suí wǒ yǔ rú fǎ xiū xíng guǎngxuān liú bù  
“阿难，汝随我语，如法修行，广宣流布，  
lìng zhūzhòngshēng pǔ dé jiàn wén huò wú liàng fú shì míng jiù yànkǒu  
令诸众生普得见闻，获无量福。是名救焰口  
è guǐ jí kǔ zhòngshēngtuó luó ní jīng yǐ shì míng zì rǔ dāng fèng  
饿鬼及苦众生陀罗尼经，以是名字，汝当奉  
chí  
持。”

yī qiè dà zhòng jí ē nánděng wén fó shuō yǐ yī xīn xìn shòu  
一切大众及阿难等，闻佛说已，一心信受，  
huān xǐ fèng xíng  
欢喜奉行。

佛说救拔焰口饿鬼陀罗尼经<sup>36</sup>

<sup>34</sup> 丽藏：善男子、善女人；永乐北藏及龙藏：善男子及善女人

<sup>35</sup> 丽藏：界；永乐北藏及龙藏：世界

<sup>36</sup> 丽藏：救拔焰口饿鬼陀罗尼经

## ● 结诵仪

### bǔ quēzhēnyán 补阙真言

(三遍)

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù mó  
南无喝啰怛那.哆罗夜耶.佉啰佉啰.俱住俱住.摩  
là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná suō pó  
啰摩啰.虎啰.吽.贺贺.苏怛拿.吽.泼抹拿.娑婆  
hē  
诃.

### bǔ quēyuánmǎnzhēnyán 补阙圆满真言

(三遍)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē  
唵.呼嚧呼嚧.社曳穆契.莎诃.

### pǔ huíxiàngzhēnyán 普回向真言

(三遍)

ōng suō mó là suō mó là mǐ mó nǎng sà wǎ hē mó hē zhuó jiā là  
唵.娑麼啰.娑麼啰.弭麼曩.萨嚩诃.摩诃斫迦啰  
wǎ hòng  
嚩吽.

ná mó fó ná mó fǎ ná mó sēng  
南無佛 南無法 南無僧 (合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

ná mó guān shì yīn pú sà mó hē sà  
南無观世音菩萨摩诃萨 (合掌三称)

ná mó hù fǎ zhū tiān pú sà  
南無护法诸天菩萨 (合掌三称)

lǐ fó fā yuàn wén  
礼佛发愿文

(一遍)

guī mìng shí fāng tiáo yù shī yǎn yáng qīng jìng wēi miào fǎ  
归命十方调御师 演扬清净微妙法

sān shèng sì guǒ jiě tuō sēng yuàn cì cí bēi āi shè shòu  
三乘四果解脱僧 愿赐慈悲哀摄受

dàn (某甲) zì wéi zhēn xìng wǎng rù mí liú suí shēng sǐ yǐ  
但(某甲)自违真性，枉入迷流。随生死以

piāo chén zhú sè shēng ér tān rǎn shí chán shí shǐ jī chéng yǒu lòu  
飘沉，逐色声而贪染。十缠十使，积成有漏

zhī yīn liù gēn liù chén wàng zuò wú biān zhī zuì mí lún kǔ hǎi  
之因；六根六尘，妄作无边之罪。迷沦苦海，

shēn nì xié tú zhuó wǒ dān rén jǔ wǎng cuò zhí lěi shēng yè zhàng  
深溺邪途。著我耽人，举枉措直。累生业障，

yī qiè qiān yóu yǎng sān bǎo yǐ cí bēi lì yī xīn ér chàn huǐ  
一切愆尤。仰三宝以慈悲，沥一心而忏悔。

suǒ yuàn néng rén zhěng bá shàn yǒu tí xié chū fán nǎo zhī shēn  
所愿能仁拯拔，善友提携。出烦恼之深

yuán dào pú tí zhī bǐ àn cǐ shì fú jī mìng wèi gè yuàn chāng  
源，到菩提之彼岸。此世福基命位，各愿昌

lóng lái shēng zhì zhǒng líng miáo tóng xī zēng xiù shēng féng zhōng guó  
隆；来生智种灵苗，同希增秀。生逢中国，

zhǎng yù míng shī zhèng xìn chū jiā tóng zhēn rù dào liù gēn tōng lì  
长遇明师。正信出家，童真入道。六根通利，

sān yè chún hé bù rǎn shì yuán cháng xiū fàn xíng zhí chí jìn jiè  
三业纯和。不染世缘，常修梵行。执持禁戒，

chén yè bù qīn yán hù wēi yí yuān fēi wú sǔn bù féng bā nàn  
尘业不侵。严护威仪，娟飞无损。不逢八难，

bù quē sì yuán bō rě zhì yǐ xiàn qián pú tí xīn ér bú tuì xiū  
不缺四缘。般若智以现前，菩提心而不退。修

xí zhèng fǎ liǎo wù dà shèng kāi liù dù zhī xíng mén yuè sān qí zhī  
习正法，了悟大乘。开六度之行门，越三祇之  
jié hǎi jiàn fǎ chuáng yú chù chù pò yí wǎng yú chóng chóng xiáng  
劫海。建法幢于处处，破疑网于重重。降  
fú zhòng mó shào lóng sān bǎo chéng shì shí fāng zhū fó wú yǒu pí  
伏众魔，绍隆三宝。承事十方诸佛，无有疲  
láo xiū xué yī qiè fǎ mén xī jiē tōng dá guǎng zuò fú huì pǔ  
劳。修学一切法门，悉皆通达。广作福慧，普  
lì chén shā dé liù zhǒng zhī shéntōng yuán yī shēng zhī fó guǒ rán  
利尘沙。得六种之神通，圆一生之佛果。然  
hòu bù shě fǎ jiè biàn rù chén láo dēng guān yīn zhī cí xīn xíng pǔ  
后不舍法界，遍入尘劳。等观音之慈心，行普  
xián zhī yuàn hǎi tā fāng cǐ jiè zhú lèi suí xíng yìng xiàn sè shēn  
贤之愿海。他方此界，逐类随形。应现色身，  
yǎn yáng miào fǎ ní lí kǔ qù è guǐ dào zhōng huò fàng dà guāng  
演扬妙法。泥犁苦趣，饿鬼道中，或放大光  
míng huò xiàn zhū shén biàn qí yǒu jiàn wǒ xiàng nǎi zhì wén wǒ míng  
明，或现诸神变，其有见我相，乃至闻我名，  
jiē fā pú tí xīn yǒng chū lún huí kǔ huǒ huò bīng hé zhī dì biàn  
皆发菩提心，永出轮回苦。火镬冰河之地，变  
zuò xiāng lín yǐn tóng shí tiě zhī tú huà shēng jìng tǔ pī máo dài jiǎo  
作香林；饮铜食铁之徒，化生净土。披毛戴角，  
fù zhài hán yuàn jìn bà xīn suān xián zhān lì lè jí yì shì ér xiàn  
负债含怨，尽罢辛酸，咸沾利乐。疾疫世而现  
wéi yào cǎo jiù liáo chén kē jī jǐn shí ér huà zuò dào liáng jì zhū  
为药草，救疗沉痾；饥馑时而化作稻粱，济诸  
pín nǚ dàn yǒu lì yì wú bù xīng chóng cì qī lěi shì yuān qīn  
贫馁。但有利益，无不兴崇。次期累世冤亲，  
xiàn cún juàn shǔ chū sì shēng zhī gǔ mò shě wàn jié zhī ài chán děng  
现存眷属，出四生之汨没，舍万劫之爱缠。等  
yǔ hán shēng qí chéng fó dào xū kōng yǒu jìn wǒ yuàn wú qióng  
与含生，齐成佛道。虚空有尽，我愿无穷。  
qíng yǔ wú qíng tóng yuán zhǒng zhì  
情与无情，同圆种智。

huíxiàng jì  
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng tǔ  
愿以此功德 庄严佛净土

shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ  
上报四重恩 下济三途苦

ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn  
若有见闻者 悉发菩提心

jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó  
尽此一报身 同生极乐国

shí fāng sān shì yí qiè fó yí qiè pú sà mó hē sà mó hē bō  
十方三世一切佛。一切菩萨摩诃萨。摩诃般

rě bō luó mì  
若波罗蜜

sān guī yī  
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú  
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无

shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng  
上心；自皈依法，当愿众生，深入经藏，

zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng  
智慧如海；自皈依僧，当愿众生，统理大众，

yí qiè wú ài hé nán shèng zhòng  
一切无碍。和南圣众。

# 南无护法韦驮尊天菩萨



此咒置经书中可灭误跨之罪